

- 928/1 - 86/87

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1986-1987

11 JUNI 1987

WETSONTWERP

waarbij nieuwe voorlopige kredieten worden geopend welke in mindering komen van de begrotingen voor het begrotingsjaar 1987 en die bestemd zijn om tijdens de maanden juli, augustus, september en oktober de werking van de openbare diensten te waarborgen

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Niet alle begrotingsontwerpen voor het jaar 1987 zullen vóór 30 juni aanstaande kunnen goedgekeurd worden.

Bijgevolg is de Regering genoodzaakt aan het Parlement de goedkeuring te vragen van vier voorlopige twaalfden welke in mindering komen van vermelde begrotingen. Zij zijn bestemd voor het verzekeren van de werking van de openbare diensten gedurende de maanden juli, augustus, september en oktober.

Het huidige ontwerp bevat de begrotingsontwerpen die niet door het Parlement werden goedgekeurd op 1 juni 1987. Het spreekt vanzelf dat deze wet niet meer van toepassing zal zijn voor die begrotingsontwerpen eens zij door het Parlement zijn goedgekeurd.

Wegens het nakend parlementaire verlot worden vier voorlopige twaalfden gevraagd.

Het eerste artikel van het ontwerp stelt per begroting de bedragen vast van de begrotingskredieten (niet-gesplitste kredieten en gesplitste kredieten) waarover de ordonnancerende Ministers en Staatssecretarissen gedurende die periode zullen kunnen beschikken.

De voorlopige kredieten werden berekend op basis van de ingediende of eerlang in te dienen (begrotingen van Verkeerswezen en P.T.T.) begrotingen 1987.

De kredieten voor de Gemeenschappen en de Gewesten houden rekening met de effecten van het Sint-Catharina-akkoord (25 november 1986) en van het Sint-Silvester-akkoord (31 december 1986).

- 928/1 - 86/87

Chambre des Représentants

SESSION 1986-1987

11 JUIN 1987

PROJET DE LOI

ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'année budgétaire 1987 et destinés à assurer la marche des services publics durant les mois de juillet, août, septembre et octobre

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Tous les projets de budget 1987 ne pourront être approuvés avant le 30 juin prochain.

Dans ces conditions, le Gouvernement est amené à solliciter du Parlement l'octroi de quatre douzièmes provisoires à valoir sur lesdits budgets. Ils sont destinés à assurer la marche des services publics pendant les mois de juillet, août, septembre et octobre.

Le présent projet comprend les projets de budgets qui n'ont pas encore été approuvés par le Parlement à la date du 1^{er} juin 1987. Il est évident que cette loi ne sera plus d'application dès que ces projets de budgets auront été approuvés par le Parlement.

Quatre douzièmes provisoires sont sollicités en raison des vacances parlementaires.

L'article premier du projet fixe par budget les montants des crédits budgétaires (crédits non dissociés et crédits dissociés) dont les Ministres et Secrétaires d'Etat ordonnateurs pourront disposer pendant cette période.

Les crédits provisoires ont été calculés sur base des budgets 1987 déposés ou en voie de l'être (budgets des Communications et P.T.T.).

Les crédits pour les Communautés et les Régions tiennent compte des effets résultant de l'accord de la Sainte-Catherine (25 novembre 1986) et de l'accord de la Saint-Sylvestre (31 décembre 1986).

In principe vertegenwoordigen de voorlopige kredieten van de niet-gesplitste en van de gesplitste kredieten vier twaalfden (33,3 %) van het totaal der kredieten van elke begroting.

De voorlopige kredieten voor de dotaties aan de fondsen aan de gemeenten en de provincies alsmede voor de dotatie aan de stad Brussel worden evenwel volledig vrijgegeven daar de laatste trimestrialiteit wettelijk op 1 oktober moet worden gestort (art. 43.04, 43.05 en 43.08).

Art. 2.

De wet van 31 december 1986 tot regeling van de voorlopige kredieten, bepaalt in zijn artikel 1, § 2, eerste lid, dat de voorlopige kredieten worden berekend op basis van de overeenkomstige tijdens het voorgaande jaar toegekende bedragen.

Welnu, aangezien de laatste door het Parlement goedgekeurde begroting — die van 1985 — hoger is dan de begrotingsvoorstellen van de Regering voor 1987, is het aangewezen voor de toekenning van de voorlopige kredieten op deze laatste te steunen.

Deze toestand vloeit voort uit de effecten in 1987 van het Sint-Annaplan van 23 mei 1986.

Dit principe werd reeds aanvaard door artikel 2 van de wet van 30 maart 1987 waarbij voorlopige kredieten worden geopend voor de periode april tot juni 1987.

∴

De artikels 3 tot en met 24 van het wetsontwerp hebben als voorwerp de toelating tot het aangaan van verbintenissen ten laste van de in de verschillende begrotingen ingeschreven vastlegingsmachtigingen, de vaststelling van de plafonds hiervan en de omschrijving van de toepassingsmodaliteiten en -voorwaarden die ter zake moeten worden in acht genomen.

Voor hun berekening werd uitgegaan van de bedragen vermeld in de ingediende of eerlang in te dienen ontwerp-begrotingen voor 1987. Die bedragen houden rekening met de beslissingen van het Sint-Annaplan van 23 mei 1986.

Het betreft inzonderheid de vastlegingsmachtigingen :

1) *Economische Zaken, Landbouw en Buitenlandse Zaken :*

— voor het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie (art. 3);

2) *Economische Zaken :*

- voor het Nationaal Solidariteitsfonds (art. 4);
- voor het Fonds voor Industriële Vernieuwing (art. 5);
- voor het Centrum voor Informatieverwerking — Dienst Studies en Documentatie (art. 6);
- voor het Fonds bestemd voor het toekennen van subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek (art. 7);
- voor het Fonds tot Hulpverlening aan de Steenkolen nijverheid tot dekking van de leningen afgesloten door de Nationale Maatschappij voor de Financiering van de Steenkolenmijnen (art. 8).

3) *Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking :*

- voor het Fonds van de Buitenlandse Handel (art. 9);
- voor het Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking (art. 10);
- voor het Fonds geopend in het kader van de voedselhulp in graangewassen (art. 11);
- voor het Overlevingsfonds voor de Derde Wereld (art. 12).

En principe, les crédits provisoires des crédits non dissociés et des crédits dissociés, représentent quatre douzièmes (33,3 %) du total des crédits de chaque budget.

Toutefois, les crédits pour les dotations aux fonds des communes et des provinces ainsi que la dotation à la ville de Bruxelles sont libérés entièrement étant donné que la dernière trimestrialité doit légalement être versée le 1^{er} octobre (art. 43.04, 43.05 et 43.08).

Art. 2.

La loi du 31 décembre 1986 portant réglementation des crédits provisoires prévoit en son article 1^{er}, § 2, premier alinéa, que les crédits provisoires sont calculés sur base des allocations correspondantes du budget de l'année précédente.

Or le dernier budget approuvé par le Parlement — celui de 1985 — étant supérieur aux propositions budgétaires du Gouvernement pour 1987, il s'indique de partir de ces dernières pour l'octroi des crédits provisoires.

Cette situation résulte des effets en 1987 du Plan Sainte-Anne du 23 mai 1986.

Ce principe a déjà été admis par l'article 2 de la loi du 30 mars 1987 ouvrant des crédits provisoires pour la période de mars à juin 1987.

∴

Les articles 3 à 24 du projet de loi ont pour objet l'autorisation de contracter des engagements à charge des autorisations d'engagement inscrites dans les divers budgets, la fixation de leurs plafonds et la définition des modalités et des conditions d'application à observer en la matière.

Leur calcul est basé sur les montants tels qu'ils sont mentionnés dans les projets de budget 1987 déposés ou en voie de l'être incessamment. Les montants tiennent compte des décisions du plan Sainte-Anne du 23 mai 1986.

Il s'agit notamment des autorisations d'engagement :

1) *Affaires économiques, Agriculture et Affaires étrangères :*

— pour le Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (art. 3);

2) *Affaires économiques :*

- pour le Fonds de Solidarité nationale (art. 4);
- pour le Fonds de Rénovation industrielle (art. 5);
- pour le Centre de Traitement de l'Information — Service des Etudes et de la Documentation (art. 6);
- du Fonds destiné à l'octroi de subventions et d'avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée (art. 7);
- pour le Fonds d'aide à l'industrie charbonnière et destiné à la couverture des intérêts des emprunts contractés par la Société nationale pour le Financement des Charbonnages (art. 8).

3) *Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement :*

- pour le Fonds du Commerce extérieur (art. 9);
- pour le Fonds de la Coopération au Développement (art. 10);
- pour le Fonds ouvert dans le cadre de l'aide alimentaire en céréales (art. 11);
- pour le Fonds de Survie pour le Tiers Monde (art. 12).

4) *Openbare Werken :*

- voor de financiering door het Gemeentekrediet van België van de toelagen voor werken aan de ondergeschikte openbare besturen wat betreft de provinciale infrastructuur en het herstel van de oorlogsschade (art. 13).

5) *Volksgezondheid :*

- voor de financiering door het Gemeentekrediet van België van de toelagen voor werken aan de ondergeschikte openbare besturen (art. 14).

6) *Verkeerswezen :*

- voor het Fonds bestemd voor het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij- en van de vissersvloot (art. 15).

7) *Volksgezondheid :*

- met betrekking tot de persoonsgebonden materies die in het begrotingsontwerp van het Ministerie van Volksgezondheid zijn ingeschreven voor :

a) de financiering door het Gemeentekrediet van België van de toelagen verleend door het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen voor de instellingen die in het Brusselse Gewest tot de bevoegdheid van het Nationale Parlement en de Nationale Regering behoren (art. 16);

b) de financiering door het Gemeentekrediet van België van de toelagen aan de onderschikte openbare besturen van de instellingen (kinderkribben en bejaardentehuizen), die in het Brusselse Gewest tot de bevoegdheid van het Nationale Parlement en van de Nationale Regering behoren (art. 17).

8) *Brusselse Gewest :*

- voor het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconvertie (art. 18);
- voor de financiering van de toelagen voor werken aan de ondergeschikte openbare besturen (koninklijk besluit van 22 oktober 1959) (art. 19);
- de financiering van de verwerving van terreinen en gebouwen (Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel) (art. 20);
- voor de bouw van volkswoningen (Nationale Maatschappij voor de Huisvesting) (art. 21);
- voor de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België (art. 22);
- voor het Fonds voor de Prototypen (art. 23);
- voor het Fonds tegen de Hinder (art. 24).

∴

De Regering verzoekt u, Dames en Heren, het onderzoek van dit wetsontwerp als spoedeisend te willen beschouwen.

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

4) *Travaux publics :*

- du financement par le Crédit communal de Belgique des subventions pour travaux aux administrations publiques subordonnées en ce qui concerne l'infrastructure des provinces et les dommages de guerre (art. 13).

5) *Santé publique :*

- le financement par le Crédit communal de Belgique des subventions pour travaux aux administrations publiques subordonnées (art. 14).

6) *Communications :*

- pour le Fonds destiné à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (art. 15).

7) *Santé publique :*

- se rapportant aux matières personnalisables et qui sont inscrites au projet de budget du Ministère de la Santé publique pour :

a) le financement par le Crédit communal de Belgique des interventions accordées par le Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales aux établissements qui relèvent dans la Région bruxelloise de la compétence du Parlement national et du Gouvernement national (art. 16);

b) le financement par le Crédit communal de Belgique des subventions pour travaux aux administrations publiques subordonnées aux établissements (crèches et homes pour personnes âgées) qui relèvent dans la Région bruxelloise de la compétence du Parlement national et du Gouvernement national (art. 17).

8) *Région bruxelloise :*

- pour le Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (art. 18);
- pour le financement des subventions pour travaux aux administrations publiques subordonnées (arrêté royal du 22 octobre 1959) (art. 19);
- le financement de l'acquisition de terrains et d'immeubles (Société de Développement régional de Bruxelles) (art. 20);
- pour la construction de logements sociaux (Société nationale du Logement) (art. 21);
- pour la Ligue des Familles nombreuses de Belgique (art. 22);
- pour le Fonds des prototypes (art. 23);
- pour le Fonds contre les nuisances (art. 24).

∴

Le Gouvernement vous saurait gré, Mesdames et Messieurs, de bien vouloir réserver à l'examen de ce projet de loi le bénéfice de l'urgence.

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt:

Artikel 1.

Nieuwe voorlopige kredieten, welke in mindering komen van de begrotingen voor het begrotingsjaar 1987, zijn geopend ten behoeve van:

	In duizend-tallen frank
Het Ministerie van Financiën, voor de Dotatiën:	
a) Lopende uitgaven	1 842 700
b) Kapitaaluitgaven	140 100
De Eerste Minister:	
a) Lopende uitgaven	541 800
b) Kapitaaluitgaven:	
— Niet-gesplitste kredieten	358 200
— Vastleggingskredieten... ..	1 080 900
— Ordonnanceringskredieten	1 374 300
Het Ministerie van Justitie:	
a) Lopende uitgaven	6 106 400
b) Kapitaaluitgaven:	
— Niet-gesplitste kredieten	185 800
— Vastleggingskredieten... ..	16 700
— Ordonnanceringskredieten	16 700
Het Ministerie van Binnenlandse Zaken:	
a) Lopende uitgaven	41 639 500
b) Kapitaaluitgaven:	
— Niet-gesplitste kredieten	124 800
— Vastleggingskredieten... ..	179 900
— Ordonnanceringskredieten	69 200
Het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking:	
I. — Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel:	
a) Lopende uitgaven:	
— Niet-gesplitste kredieten	3 293 500
— Ordonnanceringskredieten	37 400
b) Kapitaaluitgaven:	
— Niet-gesplitste kredieten	39 500
— Vastleggingskredieten... ..	106 900
— Ordonnanceringskredieten	164 900

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}.

De nouveaux crédits provisoires à valoir sur les budgets pour l'année 1987 sont ouverts, à savoir:

	En milliers de francs
Au Ministère des Finances, pour les Dotations:	
a) Dépenses courantes	1 842 700
b) Dépenses de capital	140 100
Au Premier Ministre:	
a) Dépenses courantes	541 800
b) Dépenses de capital:	
— Crédits non dissociés	358 200
— Crédits d'engagement... ..	1 080 900
— Crédits d'ordonnancement	1 374 300
Au Ministère de la Justice:	
a) Dépenses courantes	6 106 400
b) Dépenses de capital:	
— Crédits non dissociés	185 800
— Crédits d'engagement... ..	16 700
— Crédits d'ordonnancement	16 700
Au Ministère de l'Intérieur:	
a) Dépenses courantes	41 639 500
b) Dépenses de capital:	
— Crédits non dissociés	124 800
— Crédits d'engagement... ..	179 900
— Crédits d'ordonnancement	69 200
Au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement:	
I. — Affaires étrangères et Commerce extérieur:	
a) Dépenses courantes:	
— Crédits non dissociés	3 293 500
— Crédits d'ordonnancement	37 400
b) Dépenses de capital:	
— Crédits non dissociés	39 500
— Crédits d'engagement... ..	106 900
— Crédits d'ordonnancement	164 900

II. — Ontwikkelingssamenwerking :

a) Lopende uitgaven	1 746 900
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	1 807 400
— Vastleggingskredieten... ..	76 300
— Ordonnanceringskredieten	178 200

Het Ministerie van Landsverdediging :

a) Lopende uitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	26 654 000
— Vastleggingskredieten... ..	12 411 900
— Ordonnanceringskredieten	6 887 700
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	69 600
— Vastleggingskredieten... ..	2 739 300
— Ordonnanceringskredieten	1 378 100

Het Ministerie van Landsverdediging :

Voor de Rijkswacht :

a) Lopende uitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	4 838 800
— Vastleggingskredieten... ..	47 700
— Ordonnanceringskredieten	64 200
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	123 500
— Vastleggingskredieten... ..	497 400
— Ordonnanceringskredieten	344 800

Het Ministerie van Landbouw:

a) Lopende uitgaven	3 418 400
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	349 900
— Vastleggingskredieten... ..	25 400
— Ordonnanceringskredieten	24 800

Het Ministerie van Economische Zaken :

a) Lopende uitgaven	9 581 500
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	197 500
— Vastleggingskredieten... ..	179 200
— Ordonnanceringskredieten	183 300
c) Aflossingen	1 000 000

Het Ministerie van Verkeerswezen :

a) Lopende uitgaven	25 405 400
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	1 914 100
— Vastleggingskredieten... ..	5 969 100
— Ordonnanceringskredieten	5 907 900

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Tele-
fonie :

a) Lopende uitgaven	3 648 600
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	166
— Vastleggingskredieten... ..	125 000
— Ordonnanceringskredieten	84 200

Het Ministerie van Openbare Werken :

a) Lopende uitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	22 765 500
— Vastleggingskredieten... ..	3 700
— Ordonnanceringskredieten	15 300

II. — Coopération au développement :

a) Dépenses courantes	1 746 900
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	1 807 400
— Crédits d'engagement... ..	76 300
— Crédits d'ordonnancement	178 200

Au Ministère de la Défense nationale :

a) Dépenses courantes :	
— Crédits non dissociés	26 654 000
— Crédits d'engagement... ..	12 411 900
— Crédits d'ordonnancement	6 887 700
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	69 600
— Crédits d'engagement... ..	2 739 300
— Crédits d'ordonnancement	1 378 100

Au Ministère de la Défense nationale :

Pour la Gendarmerie :

a) Dépenses courantes :	
— Crédits non dissociés	4 838 800
— Crédits d'engagement... ..	47 700
— Crédits d'ordonnancement	64 200
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	123 500
— Crédits d'engagement... ..	497 400
— Crédits d'ordonnancement	344 800

Au Ministère de l'Agriculture :

a) Dépenses courantes	3 418 400
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	349 900
— Crédits d'engagement... ..	25 400
— Crédits d'ordonnancement	24 800

Au Ministère des Affaires économiques :

a) Dépenses courantes	9 581 500
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	197 500
— Crédits d'engagement... ..	179 200
— Crédits d'ordonnancement	183 300
c) Amortissements	1 000 000

Au Ministère des Communications :

a) Dépenses courantes	25 405 400
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	1 914 100
— Crédits d'engagement... ..	5 969 100
— Crédits d'ordonnancement	5 907 900

Au Ministère des Postes, Télégraphes et Télé-
phones :

a) Dépenses courantes	3 648 600
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	166
— Crédits d'engagement... ..	125 000
— Crédits d'ordonnancement	84 200

Au Ministère des Travaux publics :

a) Dépenses courantes :	
— Crédits non dissociés	22 765 500
— Crédits d'engagement... ..	3 700
— Crédits d'ordonnancement	15 300

b) Kapitaaluitgaven :			b) Dépenses de capital :	
— Niet-gesplitste kredieten	12 000 600		— Crédits non dissociés	12 000 600
— Vastleggingskredieten... ..	7 035 800		— Crédits d'engagement... ..	7 035 800
— Ordonnanceringskredieten	6 694 000		— Crédits d'ordonnancement	6 694 000
Het Ministerie van Sociale Voorzorg :			Au Ministère de la Prévoyance sociale :	
a) Lopende uitgaven	35 523 500		a) Dépenses courantes	35 523 500
b) Kapitaaluitgaven	2 700		b) Dépenses de capital	2 700
Onderwijs, gemeenschappelijke sector :			L'Education nationale, secteur commun :	
De Ministers van Onderwijs :			Aux Ministres de l'Education nationale :	
a) Lopende uitgaven	1 636 500		a) Dépenses courantes	1 636 500
b) Kapitaaluitgaven :			b) Dépenses de capital :	
— Niet-gesplitste kredieten	1 452 900		— Crédits non dissociés	1 452 900
— Vastleggingskredieten... ..	18 300		— Crédits d'engagement... ..	18 300
— Ordonnanceringskredieten	18 300		— Crédits d'ordonnancement	18 300
Onderwijs, Nederlands regime :			L'Education nationale, régime néerlandais :	
a) Lopende uitgaven	50 571 500		a) Dépenses courantes	50 571 500
b) Kapitaaluitgaven :			b) Dépenses de capital :	
— Niet-gesplitste kredieten	—		— Crédits non dissociés	—
— Vastleggingskredieten... ..	—		— Crédits d'engagement... ..	—
— Ordonnanceringskredieten	—		— Crédits d'ordonnancement	—
Onderwijs, Frans regime :			L'Education nationale, régime français :	
a) Lopende uitgaven	39 443 200		a) Dépenses courantes	39 443 200
b) Kapitaaluitgaven :			b) Dépenses de capital :	
— Niet-gesplitste kredieten	—		— Crédits non dissociés	—
— Vastleggingskredieten... ..	221 500		— Crédits d'engagement... ..	221 500
— Ordonnanceringskredieten	411 400		— Crédits d'ordonnancement	411 400
Gemeenschappelijke Culturele Zaken :			Les affaires culturelles communes :	
De Ministers van Onderwijs :			Aux Ministres de l'Education nationale :	
a) Lopende uitgaven	488 900		a) Dépenses courantes	488 900
b) Kapitaaluitgaven	17 100		b) Dépenses de capital	17 100
Het Ministerie van Volksgezondheid :			Au Ministère de la Santé publique :	
a) Lopende uitgaven	13 909 500		a) Dépenses courantes	13 909 500
b) Kapitaaluitgaven :			b) Dépenses de capital :	
— Niet-gesplitste kredieten	702 500		— Crédits non dissociés	702 500
— Vastleggingskredieten... ..	76 300		— Crédits d'engagement... ..	76 300
— Ordonnanceringskredieten	725 400		— Crédits d'ordonnancement	725 400
Begroting van de Dotaties aan de Gemeenschap- pen en aan de Gewesten :			Budget des Dotations aux Communautés et aux Régions :	
a) Lopende uitgaven	20 610 000		a) Dépenses courantes	20 610 000
b) Kapitaaluitgaven	11 129 600		b) Dépenses de capital	11 129 600
Culturele uitgaven — Onderwijs — Franse sec- tor :			Dépenses culturelles — Education nationale — régime français :	
a) Lopende uitgaven	430 500		a) Dépenses courantes	430 500
b) Kapitaaluitgaven	53 200		b) Dépenses de capital	53 200
Culturele uitgaven — Onderwijs — Neder- landse sector :			Dépenses culturelles — Education nationale — secteur néerlandais :	
a) Lopende uitgaven	739 400		a) Dépenses courantes	739 400
b) Kapitaaluitgaven	8 900		b) Dépenses de capital	8 900
Culturele uitgaven — Onderwijs — Deutsche Gemeinschaft :			Dépenses culturelles — Education nationale — Deutsche Gemeinschaft :	
a) Lopende uitgaven	4 600		a) Dépenses courantes	4 600

Op de begroting van het Brusselse Gewest :

De Minister en de Staatssecretarissen van het Brusselse Gewest :

a) Lopende uitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	808 300
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	605 100
— Ordonnanceringskredieten	606 800
— Vastleggingskredieten... ..	1 344 100

Art. 2.

In afwijking van het artikel 1, § 2, eerste lid, van de wet van 31 december 1986 tot regeling van de voorlopige kredieten worden de voorlopige kredieten die bij de onderhavige wet worden geopend, berekend op basis van de kredieten die zijn ingeschreven in de begrotingsontwerpen van de Staat voor het jaar 1987.

Art. 3.

Met betrekking tot het artikel 60.01.A — Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie — van Titel IV van de tabel gevoegd bij de wetsontwerpen houdende de begrotingen 1987 van Economische Zaken, Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel, Ontwikkelingssamenwerking en Landbouw worden voor de eerste tien maanden van 1987 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van :

Economische Zaken :	
Lopende uitgaven F	2 711 300 000
Kapitaaluitgaven F	1 453 300 000
Landbouw F	2 083 300 000
Buitenlandse Zaken F	833 300 000

Art. 4.

Met betrekking tot het artikel 60.03.A — Nationaal Solidariteitsfonds — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het ontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1987 worden voor de eerste tien maanden van 1987 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van :

Lopende uitgaven F	22 346 700 000
Kapitaaluitgaven F	2 396 000 000

Art. 5.

Met betrekking tot het artikel 60.04.A — Fonds voor Industriële Vernieuwing — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het ontwerp houdende de begroting van Economische Zaken voor 1987, worden voor de eerste tien maanden van 1987 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van :

Lopende uitgaven F	1 006 800 000
Kapitaaluitgaven :	
— Vlaams Gewest F	829 600 000
— Waals Gewest F	307 200 000
— Brusselse Gewest F	1 222 500 000

Art. 6.

Met betrekking tot het artikel 66.05.A — Speciaal Fonds bestemd tot dekking van allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking — Dienst Studies en Documentatie — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het ontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1987, worden voor de eerste tien maanden van 1987 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 223 300 000 frank.

Sur le budget de la Région bruxelloise :

Au Ministre et aux Secrétaires d'Etat à la Région bruxelloise :

a) Dépenses courantes :	
— Crédits non dissociés	808 300
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	605 100
— Crédits d'ordonnancement	606 800
— Crédits d'engagement... ..	1 344 100

Art. 2.

En dérogation à l'article 1^{er}, § 2, premier alinéa, de la loi du 31 décembre 1986 portant réglementation des crédits provisoires, les crédits provisoires sont calculés sur base des allocations de base contenues dans les projets de budget de l'Etat pour l'année 1987.

Art. 3.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 60.01.A — Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale — du Titre IV du tableau annexé aux projets de loi contenant les budgets 1987 des Affaires économiques, des Affaires étrangères, du Commerce extérieur, de la Coopération au Développement et de l'Agriculture sont accordées pour les dix premiers mois de 1987 à concurrence de :

Affaires économiques :	
Dépenses courantes F	2 711 300 000
Dépenses de capital F	1 453 300 000
Agriculture F	2 083 300 000
Affaires étrangères... .. F	833 300 000

Art. 4.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 60.03.A — Fonds de solidarité nationale — du Titre IV du tableau annexé au projet contenant le budget des Affaires économiques pour 1987, sont accordées pour les dix premiers mois de l'année 1987 à concurrence de :

Dépenses courantes F	22 346 700 000
Dépenses de capital F	2 396 000 000

Art. 5.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 60.04.A — Fonds de rénovation industrielle — du Titre IV du tableau annexé au projet contenant le budget des Affaires économiques pour 1987, sont accordées pour les dix premiers mois de l'année 1987 à concurrence de :

Dépenses courantes F	1 006 800 000
Dépenses de capital :	
— Région flamande F	829 600 000
— Région Wallonne F	307 200 000
— Région Bruxelloise F	1 222 500 000

Art. 6.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 66.05.A — Fonds spécial destiné à couvrir les frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information — Service des Etudes et de la Documentation — du Titre IV du tableau annexé au projet contenant le budget du Ministère des Affaires économiques pour 1987, sont accordées pour les dix premiers mois de 1987 à concurrence de 223 300 000 francs.

Art. 7.

Met betrekking tot het artikel 66.10.A — Fonds bestemd tot het toekennen van subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het ontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1987, worden voor de eerste tien maanden van 1987 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 1 098 300 000 frank.

Art. 8.

Met betrekking tot het artikel 66.03.B — Fonds tot hulpverlening aan de Steenkolen nijverheid — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het ontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1987, worden voor de eerste tien maanden van 1987 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 2 500 000 frank.

Art. 9.

Met betrekking tot het artikel 60.02.A — Fonds van de Buitenlandse Handel — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het ontwerp houdende de begroting van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking voor 1987, worden voor de eerste tien maanden van 1987 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 370 800 000 frank.

Art. 10.

Met betrekking tot het artikel 60.58.B — Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het ontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking voor 1987, worden voor de eerste tien maanden van 1987 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 9 833 300 000 frank.

Art. 11.

Met betrekking tot het artikel 60.54.A — Fonds opgericht in het kader van de voedselhulp in graangewassen — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het ontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking voor 1987, worden voor de eerste tien maanden van 1987, vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 485 000 000 frank.

Art. 12.

Met betrekking tot het artikel 66.60.B — Overlevingsfonds Derde Wereld — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het ontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking voor 1987, worden voor de eerste tien maanden van 1987 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 1 311 600 000 frank.

Art. 13.

De Minister van Openbare Werken wordt ertoe gemachtigd namens de Staat de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de intrest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar, van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van het ten laste nemen door de Staat van de werken tot herstelling van de oorlogsschade aan de goederen noodzakelijk voor openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen nut, ter uitvoering van de wet van 6 juli 1948.

Art. 7.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 66.10.A — Fonds destiné à l'octroi de subventions et d'avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour la recherche de technologie avancée — du Titre IV du tableau annexé au projet contenant le budget du Ministère des Affaires économiques pour 1987, sont accordées pour les dix premiers mois de 1987 à concurrence de 1 098 300 000 francs.

Art. 8.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 66.03.B — Fonds d'aide à l'industrie charbonnière — du Titre IV du tableau annexé au projet contenant le budget du Ministère des Affaires économiques pour 1987 sont accordées pour les dix premiers mois de 1987 à concurrence de 2 500 000 francs.

Art. 9.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 60.02.A — Fonds du Commerce extérieur — du Titre IV du tableau annexé au projet contenant le budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement pour 1987, sont accordées pour les dix premiers mois de 1987 à concurrence de 370 800 000 francs.

Art. 10.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 60.58.B — Fonds de la Coopération au Développement — du Titre IV du tableau annexé au projet contenant le budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement pour 1987, sont accordées pour les dix premiers mois de 1987 à concurrence de 9 833 300 000 francs.

Art. 11.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 60.54.A — Fonds ouvert dans le cadre de l'aide alimentaire en céréales — du Titre IV du tableau annexé au projet contenant le budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement pour 1987, sont accordées pour les dix premiers mois de 1987 à concurrence de 485 000 000 francs.

Art. 12.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 66.60.B — Fonds de Survie Tiers Monde — du Titre IV du tableau annexé au projet contenant le budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement pour 1987, sont accordées pour les dix premiers mois de 1987 à concurrence de 1 311 600 000 francs.

Art. 13.

Le Ministre des Travaux publics est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique en lieu et place de la prise en charge par l'Etat des travaux de réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général en exécution de la loi du 6 juillet 1948.

Die verbintenissen mogen gedurende de eerste tien maanden van 1987 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 16 600 000 frank.

Art. 14.

De Minister van Volksgezondheid wordt ertoe gemachtigd namens de Staat, de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag, aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de intrest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen aan de ondergeschikte besturen voor uitvoering van werken die onder zijn hoog toezicht staan.

Deze verbintenissen mogen gedurende de eerste tien maanden van 1987 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 19 100 000 frank.

Art. 15.

Met betrekking tot het artikel 60.02.A — Fonds bestemd voor het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij en van de vissersvloot — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het ontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen voor 1987, worden voor de eerste tien maanden van 1987, vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 2 500 000 000 frank.

Art. 16.

Het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen wordt gemachtigd de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag, van de intrest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen bedoeld in artikel 6 van wet van 6 juli 1973 tot wijziging van die van 23 december 1963 op de ziekenhuizen en die betrekking hebben op de instellingen in de sector van de persoonsgebonden materies die in het Brusselse Gewest tot de bevoegdheid van het Nationale Parlement en de Nationale Regering behoren.

Deze verbintenissen mogen gedurende de eerste tien maanden van 1987 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 94 100 000 frank.

Art. 17.

De Minister van Volksgezondheid wordt ertoe gemachtigd, namens de Staat, de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag, aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de intrest en de aflossing, binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor uitvoering van werken die onder zijn hoog toezicht staan en die betrekking hebben op de instellingen in de sector van de persoonsgebonden materies die in het Brusselse Gewest tot de bevoegdheid van het Nationale Parlement en de Nationale Regering behoren.

Deze verbintenissen mogen gedurende de eerste tien maanden van 1987 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 53 300 000 frank.

Art. 18.

Met betrekking tot het artikel 60.01.A — Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconvertie — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het wetsontwerp houdende de begroting van het Brusselse Gewest voor 1987, worden voor de eerste tien maanden van 1987, vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van :

Ces engagements pourront porter pendant les dix premiers mois de 1987 sur un volume de prêts ne dépassant pas 16 600 000 francs.

Art. 14.

Le Ministre de la Santé publique est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique en lieu et place des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis à son haut contrôle.

Ces engagements pourront porter pendant les dix premiers mois de 1987 sur un volume de prêts ne dépassant pas 19 100 000 francs.

Art. 15.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 60.02.A — Fonds destiné à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime — du Titre IV du tableau annexé au projet contenant le budget du Ministère des Communications pour 1987, sont accordées pour les dix premiers mois de 1987 à concurrence de 2 500 000 000 francs.

Art. 16.

Le Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales est autorisé à prendre l'engagement de payer, à l'échéance, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique en lieu et place des interventions prévues à l'article 6 de la loi du 6 juillet 1973 modifiant celle du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux et se rapportant aux établissements dans le secteur des matières personnalisables qui relèvent, dans la Région bruxelloise, de la compétence du Parlement national et du Gouvernement national.

Ces engagements pourront porter pendant les dix premiers mois de 1987 sur un volume de prêts ne dépassant pas 94 100 000 francs.

Art. 17.

Le Ministre de la Santé publique est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique en lieu et place des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis à son haut contrôle et se rapportant aux établissements repris dans le secteur des matières personnalisables qui relèvent, dans la Région bruxelloise, de la compétence du Parlement national et du Gouvernement national.

Ces engagements pourront porter pendant les dix premiers mois de 1987 sur un volume de prêts ne dépassant pas 53 300 000 francs.

Art. 18.

Des autorisations nouvelles d'engagement se rapportant à l'article 60.01.A — Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale — du Titre IV du tableau annexé au projet de loi contenant le budget de la Région bruxelloise pour 1987, sont accordées pour les dix premiers mois de 1987 à concurrence de :

a) Lopende verrichtingen :				
— Sector « Economische Zaken »	...	F	191 600 000	
— Sector « Middenstand »		F	383 300 000	
b) Kapitaalverrichtingen :				
— Sector « Economische Zaken »	...	F	770 800 000	
— Sector « Middenstand »		F	100 000 000	
— Sector « Openbare Werken »		F	83 300 000	

Art. 19.

De bevoegde Minister van of de Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest wordt ertoe gemachtigd, namens de Staat, de verbintenis aan te gaan tot het betalen, op de vervaldag, aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de interest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar, van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor uitvoering van werken die onder zijn hoog toezicht staan.

Deze verbintenissen mogen gedurende de eerste tien maanden van 1987 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 98 600 000 frank voor Openbare Werken.

Art. 20.

De Minister van het Brusselse Gewest of de bevoegde Staatssecretaris wordt ertoe gemachtigd, namens de Staat de verbintenis aan te gaan tot het betalen, op de vervaldag, aan het Gemeentekrediet van België, van de interesten en de aflossing, binnen een termijn van ten hoogste twintig jaar, van de leningen toegestaan aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel, met het oog op de verwerving van terreinen en gebouwen.

Deze verbintenissen mogen tijdens de eerste tien maanden van 1987, gaan tot een totaal aan leningen dat niet meer mag belopen dan 158 300 000 frank.

Art. 21.

De bevoegde Minister van of de Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest wordt ertoe gemachtigd de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toe te laten verbintenissen aan te gaan, tijdens de eerste tien maanden van 1987 tot beloop van 416 600 000 frank.

Art. 22.

De bevoegde Minister van of de Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest wordt ertoe gemachtigd de Bond der Kroostrijke gezinnen van België toe te laten verbintenissen aan te gaan, tijdens de eerste tien maanden van 1987 tot beloop van 416 500 000 frank.

Art. 23.

Met betrekking tot het artikel 66.10.A, sectie 34 — Fonds voor de prototypes — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het wetsontwerp houdende de begroting van het Brussels Gewest voor 1987, worden voor de eerste tien maanden van 1987 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 83 300 000 frank.

Art. 24.

Met betrekking tot het artikel 60.04.A, sectie 40 — Fonds bestemd voor de strijd tegen de hinder — van Titel IV, van de tabel gevoegd bij het wetsontwerp houdende de begroting van het Brusselse Gewest voor 1987, worden voor de eerste tien maanden van 1987, vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 388 300 000 frank.

a) Opérations courantes :				
— Secteur « Affaires économiques »	...	F	191 600 000	
— Secteur « Classes moyennes »		F	383 300 000	
b) Opérations de capital :				
— Secteur « Affaires économiques »	...	F	770 800 000	
— Secteur « Classes moyennes »		F	100 000 000	
— Secteur « Travaux publics »		F	83 300 000	

Art. 19.

Le Ministre de ou le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise compétent est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique en lieu et place des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis à son haut contrôle.

Ces engagements pourront porter pendant les dix premiers mois de 1987 sur un volume de prêts ne dépassant pas 98 600 000 francs pour les Travaux publics.

Art. 20.

Le Ministre de la Région bruxelloise ou le Secrétaire d'Etat compétent est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, au Crédit communal de Belgique, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de vingt ans, des prêts accordés à la Société de Développement régional de Bruxelles en vue de l'acquisition de terrains et d'immeubles.

Ces engagements pourront porter, pendant les dix premiers mois de 1987, sur un volume de prêts ne dépassant pas 158 300 000 francs.

Art. 21.

Le Ministre de ou le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise compétent peut autoriser la Société nationale du Logement à souscrire des engagements pendant les dix premiers mois de 1987 à concurrence de 416 600 000 francs.

Art. 22.

Le Ministre de ou le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise compétent peut autoriser la Ligue des familles nombreuses de Belgique à souscrire des engagements pendant les dix premiers mois de 1987 à concurrence de 416 500 000 francs.

Art. 23.

Des autorisations nouvelles d'engagement se rapportant à l'article 66.10.A, section 34 — Fonds des prototypes — du Titre IV du tableau annexé au projet de budget de la Région bruxelloise pour 1987 sont accordés pour les dix premiers mois de 1987 à concurrence de 83 300 000 francs.

Art. 24.

Des autorisations nouvelles d'engagement se rapportant à l'article 60.04.A, section 40 — Fonds de lutte contre les nuisances — du Titre IV, du tableau annexé au projet de loi contenant le budget pour la Région bruxelloise pour 1987 sont accordés pour les dix premiers mois de 1987 à concurrence de 388 300 000 francs.

Art. 25.

Elke verbintenis aan te gaan krachtens de artikelen 3 tot en met 15, 17 tot en met 19 en 21 tot en met 24, worden onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en aan het Rekenhof.

Vóór de tiende van iedere maand legt de controleur van de vastleggingen aan het Rekenhof een in drievoud opgemaakte lijst met de verantwoordingsstukken voor, die eensdeels het bedrag vermeldt van de vastleggingen die tijdens de afgelopen maand geïmpegné werden en anderdeels het bedrag aangeeft van de vastleggingen die geïmpegné werden sinds het begin van het jaar.

Art. 26.

De voorlopige kredieten die, voor de hiernavermelde begrotingen, werden geopend bij artikel 1 van de wet van 30 maart 1987 waarbij voorlopige kredieten worden geopend om tijdens de maanden april, mei en juni de werking van de openbare diensten te waarborgen, worden geannuleerd ten belope van de volgende bedragen :

Kapitaaluitgaven :

Onderwijs, Nederlands regime :

— Niet gesplitste kredieten...	...	...	F	37 400 000
— Ordonnanceringskredieten	...	...	F	2 800 000
— Vastleggingskredieten	...	...	F	22 800 000

Onderwijs, Frans regime :

— Niet gesplitste kredieten...	...	...	F	57 600 000
--------------------------------	-----	-----	---	------------

Art. 27.

Deze wet treedt in werking op 1 juli 1987.

Gegeven te Brussel, 10 juni 1987.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

Art. 25.

Tout engagement à prendre, en vertu des articles 3 à 15, 17 à 19 et 21 à 24, de la présente loi, est soumis au visa du contrôleur des engagements et à la Cour des comptes.

Avant le dix de chaque mois, le contrôleur des engagements transmet à la Cour des comptes, avec les documents justificatifs, un relevé établi en trois exemplaires et mentionnant, d'une part, le montant des engagements visés au cours du mois écoulé et, d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

Art. 26.

Sont annulés à concurrence des montants et pour les budgets repris ci-après, les crédits provisoires ouverts à l'article 1^{er} de la loi du 30 mars 1987 ouvrant des crédits provisoires destinés à assurer la marche des services publics durant les mois d'avril, mai et juin 1987 :

Dépenses de capital :

Education nationale néerlandaise :

— Crédits non dissociés	...	...	...	F	37 400 000
— Crédit d'ordonnancement	...	...	...	F	2 800 000
— Crédits d'engagement	...	...	...	F	22 800 000

Education nationale française :

— Crédits non dissociés	...	...	...	F	57 600 000
-------------------------	-----	-----	-----	---	------------

Art. 27.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} juillet 1987.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 1987.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

TABEL I

TITEL I
LOPENDE UITGAVEN

Berekening der voorlopige kredieten

(In miljoenen frank)

TABLEAU I

TITRE I
DEPENSES COURANTES

Calcul des crédits provisoires

(En millions de francs)

a) Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i>	Begroting 1987	Tranche 1 en 2 voorlopige kredieten	% 1ste en 2de tranche	3de tranche voorlopige kredieten	% 3de tranche	Totaal vrijgegeven twaalfden	Totaal % van vrijmaking
b) Ordonnanceringskredieten — <i>Crédits d'ordonnancement</i>	Budget 1987	Tranches 1 et 2 de crédits provisoires	% 1 ^{re} et 2 ^e tranche	3 ^e tranche de crédits provisoires	% 3 ^e tranche	Total des douzièmes libérés	% de libération globale
c) Vastleggingskredieten — <i>Crédits d'engagement</i>							
(1)	(2)	(3)	(4) = 3:2 × 100	(5)	(6) = 5:2 × 100	(7) = (3) + (5)	(8) = 7:2 × 100
Dotatiën. — <i>Dotations</i> a)	4 738,9	2 104,8	44,4	1 842,7	38,9	3 947,5	83,3
Eerste Minister. — <i>Premier Ministre</i> ... a)	1 778,2	939,4	52,8	541,8	30,5	1 481,2	83,3
Justitie. — <i>Justice</i> a)	22 872,1	12 946,1	56,6	6 106,4	26,7	19 052,5	83,3
Binnenlandse Zaken. — <i>Intérieur</i> a)	88 252,8	44 391,9	50,3	41 639,5	47,2	86 031,4	97,5
Buitenlandse Zaken. — <i>Affaires étrangères</i> a)	10 805,7	5 707,6	52,8	3 293,5	30,5	9 001,1	83,3
b)	157,0	93,4	59,5	37,4	23,8	130,8	83,3
Ontwikkelingssamenwerking. — <i>Coopération au Développement</i> a)	6 048,8	3 291,8	54,4	1 746,9	28,9	5 038,7	83,3
Landsverdediging. — <i>Défense nationale</i> ... a)	79 528,9	43 810,0	55,1	26 654,0	33,5	70 464,0	88,6
b)	21 058,3	10 653,9	50,6	6 887,7	32,7	17 541,6	83,3
c)	16 392,1	1 242,8	7,6	12 411,9	75,7	13 654,7	83,3
Rijkswacht. — <i>Gendarmerie</i> a)	18 140,1	10 271,9	56,6	4 838,8	26,7	15 110,7	83,3
b)	192,8	96,4	50,0	64,2	33,3	160,6	83,3
c)	143,3	71,7	50,0	47,7	33,3	119,4	83,3
Landbouw. — <i>Agriculture</i> a)	10 785,3	5 565,7	51,6	3 418,4	31,7	8 984,1	83,3
Economische Zaken. — <i>Affaires économiques</i> a)	39 133,1	23 016,4	58,8	9 581,5	24,5	32 597,9	83,3
Verkeerswezen. — <i>Communications</i> a)	76 457,9	38 284,0	50,1	25 405,4	33,2	63 689,4	83,3
P.T.T. a)	14 642,4	8 548,5	58,4	3 648,6	24,9	12 197,1	83,3
Openbare Werken. — <i>Travaux publics</i> ... a)	75 540,9	40 160,0	53,2	22 765,5	30,1	62 925,5	83,3
b)	34,0	13,0	38,2	15,3	45,0	28,3	83,2
c)	41,0	30,5	74,4	3,7	9,0	34,2	83,4
Sociale Voorzorg. — <i>Prévoyance sociale</i> ... a)	145 292,6	85 505,2	58,9	35 523,5	24,4	121 028,7	83,3
Onderwijs: — <i>Education nationale</i> : Nederlandse sector. — <i>Secteur néerlandais</i> a)	151 866,5	90 218,9	59,4	50 571,5	33,3	140 790,4	92,7
Franse sector. — <i>Secteur français</i> a)	118 448,1	69 576,3	58,7	39 443,2	33,3	109 019,5	92,0
Gemeenschappelijke sector. — <i>Secteur commun.</i> a)	5 328,3	2 802,0	52,6	1 636,5	30,7	4 438,5	83,3
Gemeenschappelijke Culturele Zaken. — <i>Affaires culturelles communes</i> a)	1 563,1	813,1	52,0	488,9	31,3	1 302,0	83,3
Volksgezondheid. — <i>Santé publique</i> a)	42 099,9	21 159,7	50,3	13 909,5	33,0	35 069,2	83,3
Gemeenschappen en Gewesten. — <i>Communautés et Régions</i> (*) a)	82 016,0	47 709,4	58,2	20 610,0	25,1	68 319,4	83,3
Nationale Opvoeding — Vlaamse Gemeenschap. — <i>Education nationale — Communauté flamande</i> (*) a)	2 941,9	1 711,2	58,2	739,4	25,1	2 450,6	83,3
Nationale Opvoeding — Franse Gemeenschap. — <i>Education nationale — Communauté française</i> (*) a)	1 712,7	996,2	58,2	430,5	25,1	1 426,7	83,3
Nationale Opvoeding — Duitstalige Gemeenschap. — <i>Education nationale — Communauté allemande</i> (*) a)	18,3	10,7	58,5	4,6	25,1	15,3	83,6
Dotatie Brussel. — <i>Dotation Bruxelles</i> (*) a)	4 965,2	3 327,7	67,0	808,3	16,3	4 136,0	83,3
Totale Titel I: Voorlopige kredieten. — <i>Totaux Titre I: Crédits provisoires</i> a)	1 004 977,7	562 868,5	56,0	315 648,9	31,4	878 517,4	87,4
b)	21 442,1	10 856,7	50,6	7 004,6	32,7	17 861,3	83,3
c)	16 576,4	1 345,0	8,1	12 463,3	75,2	13 808,3	83,3

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

a) Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i> b) Ordonnanceringskredieten — <i>Crédits d'ordonnement</i> c) Vastleggingskredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Begroting 1987 — Budget 1987	Tranche 1 en 2 voorlopige kredieten — Tranches 1 et 2 de crédits provisoires	1ste en 2de tranche — 1 ^{re} et 2 ^e tranche	3de tranche voorlopige kredieten — 3 ^e tranche de crédits provisoires	3de tranche — 3 ^e tranche	Totaal vrijgegeven twaalfden — Total des douzièmes libérés	Totaal % van vrijmaking — % de libération globale
(1)	(2)	(3)	(4) = 3:2 × 100	(5)	(6) = 5:2 × 100	(7) = (3) + (5)	(8) = 7:2 × 100
Rijksschuld. — <i>Dette publique</i> a)	403 000,0	(*)					
Pensioenen. — <i>Pensions</i> a)	181 304,2	(*)					
Middenstand. — <i>Classes moyennes</i> a)	6 161,2	(*)					
Tewerkstelling en Arbeid. — <i>Emploi et Travail</i> a)	53 223,5	(*)					
Financiën. — <i>Finances</i> a)	34 490,8	(*)					
Totalen lopende uitgaven. — <i>Totaux dépenses courantes</i> a)	1 683 157,4	562 868,5	33,4	315 648,9	18,8	878 517,4	52,2
b)	21 442,1	10 856,7	50,6	7 004,6	32,7	17 861,3	83,3
c)	16 576,4	1 345,0	8,1	12 463,3	75,2	13 808,3	83,3
N.G.K. + O.K. — C.N.D. + C.O. ... (a+b)	1 704 599,5	573 725,2	33,7	322 653,5	18,9	896 378,7	52,6
N.G.K. + V.K. — C.N.D. + C.E. ... (a+c)	1 699 733,8	564 213,5	33,2	328 112,2	19,3	892 325,7	52,5

(*) Beslissing inhoudend van het Overlegcomité van 25 november 1986.

(**) Werd reeds goedgekeurd.

(*) Compte tenu des décisions du Comité de Concertation du 25 novembre 1986.

(**) Déjà voté.

TABEL II
TITEL II
KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

TABLEAU II
TITRE II
DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

a) Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i>	Begroting 1987	Tranche 1 en 2 voorlopige kredieten	% 1ste en 2de tranche	3de tranche voorlopige kredieten	% 3de tranche	Totaal vrijgegeven twaalfden	Totaal % van vrijmaking
b) Ordonnanceringskredieten — <i>Crédits d'ordonnancement</i>	Budget 1987	Tranches 1 et 2 de crédits provisoires	% 1 ^{re} et 2 ^e tranches	3 ^e tranche de crédits provisoires	% 3 ^e tranche	Total des douzièmes libérés	% de libération globale
c) Vastleggingskredieten — <i>Crédits d'engagement</i>							
(1)	(2)	(3)	(4) = 3:2 × 100	(5)	(6) = 5:2 × 100	(7) = (3) + (5)	(8) = 7:2 × 100
Dotatiën. — <i>Dotations</i> a)	399,0	192,3	48,2	140,1	35,1	332,4	83,3
Eerste Minister. — <i>Premier Ministre</i> ... a)	970,8	450,5	46,4	358,2	36,9	808,9	63,3
b)	6 348,3	3 913,8	61,7	1 374,3	21,6	5 288,1	83,3
c)	6 686,7	4 489,1	67,1	1 080,9	16,2	5 570,0	83,3
Justitie. — <i>Justice</i> a)	552,1	274,1	49,6	185,8	33,7	459,9	83,3
b)	50,0	25,0	50,0	16,7	33,4	41,7	83,4
c)	50,0	25,0	50,0	16,7	33,4	41,7	83,4
Binnenlandse Zaken. — <i>Intérieur</i> a)	377,6	189,7	50,2	124,8	33,1	314,5	83,3
b)	155,3	60,2	38,8	69,2	44,6	129,4	83,3
c)	262,6	38,8	14,8	179,9	68,5	218,7	83,3
Buitenlandse Zaken. — <i>Affaires étrangères</i> a)	106,1	48,9	46,1	39,5	37,2	88,4	83,2
b)	495,1	247,6	50,0	164,9	33,3	412,5	83,3
c)	321,0	160,5	50,0	106,9	33,3	267,4	83,3
Ontwikkelingssamenwerking. — <i>Coopération au</i> <i>Développement</i> a)	5 352,8	2 651,5	49,5	1 807,4	33,8	4 458,9	83,3
b)	310,0	80,0	25,8	178,2	57,5	258,2	83,3
c)	379,0	239,5	63,2	76,2	20,1	315,7	83,3
Landsverdediging. — <i>Défense nationale</i> ... a)	209,1	104,6	50,0	69,6	33,3	174,2	83,3
b)	4 288,6	2 194,3	51,2	1 378,1	32,1	3 572,4	83,3
c)	5 521,1	1 859,8	33,7	2 739,3	49,6	4 599,1	83,3
Rijkswacht. — <i>Gendarmerie</i> a)	386,1	198,1	51,3	123,5	32,0	321,6	83,3
b)	1 035,4	517,7	50,0	344,8	33,3	862,5	83,3
c)	1 493,8	746,9	50,0	497,4	33,3	1 244,3	83,3
Landbouw. — <i>Agriculture</i> a)	1 048,6	523,6	49,9	349,9	33,4	873,5	83,3
b)	74,6	37,3	50,0	24,8	33,2	62,1	83,2
c)	76,4	38,2	50,0	25,4	33,2	63,6	83,2
Economische Zaken. — <i>Affaires économi-</i> <i>ques</i> a)	3 776,1	2 948,0	78,1	197,5	5,2	3 145,5	83,3
b)	550,5	275,3	50,0	183,3	33,3	458,6	83,3
c)	256,1	34,1	13,3	179,2	70,0	213,3	83,3
Verkeerswezen. — <i>Communications</i> a)	5 759,7	2 883,8	50,1	1 914,1	33,2	4 797,9	83,3
b)	17 861,2	8 970,5	50,2	5 907,9	33,1	14 878,4	83,3
c)	18 079,5	9 091,2	50,3	5 969,1	33,0	15 060,3	83,3
P.T.T. a)	0,5	0,3	60,0	0,1	20,0	0,4	80,0
b)	474,4	311,0	65,6	84,2	17,7	395,2	83,3
c)	150,0	—	—	125,0	83,3	125,0	83,3
Openbare Werken. — <i>Travaux publics</i> ... a)	26 814,9	10 336,2	38,5	12 000,6	44,8	22 336,8	83,3
b)	17 617,0	7 981,0	45,3	6 694,0	38,0	14 675,0	83,3
c)	18 870,2	8 683,1	46,0	7 035,8	37,3	15 718,9	83,3
Sociale Voorzorg. — <i>Prévoyance sociale</i> ... a)	2 226,2	2 221,4	99,8	2,7	0,1	2 224,1	99,9
Onderwijs: — <i>Education nationale</i> :							
Nederlandse sector. — <i>Secteur néerlandais</i> a)	528,9	478,0	90,4	- 37,4	- 7,1	440,6	83,3
b)	248,7	210,0	84,4	- 2,8	- 1,1	207,2	83,3
c)	188,7	180,0	95,4	- 22,8	- 12,1	157,2	83,3
Franse sector. — <i>Secteur français</i> a)	403,8	394,0	97,6	- 57,6	- 14,3	336,4	83,3
b)	734,0	200,0	27,2	411,4	56,0	611,4	83,3
c)	470,0	170,0	36,2	221,5	47,1	391,5	83,3

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

a) Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i> b) Ordonnanceringskredieten — <i>Crédits d'ordonnancement</i> c) Vastleggingskredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Begroting 1987 — Budget 1987	Tranche 1 en 2 voorlopige kredieten — Tranches 1 et 2 de crédits provisoires	% 1ste en 2de tranche — % 1 ^{re} et 2 ^e tranches	3de tranche voorlopige kredieten — 3 ^e tranche de crédits provisoires	% 3de tranche — % 3 ^e tranche	Totaal vrijgegeven twaalfden — Total des douzièmes libérés	Totaal % van vrijmaking — % de libération globale
	(1)	(2)	(3)	(4) = 3:2 × 100	(5)	(6) = 5:2 × 100	(7) = (3) + (5)
Gemeenschappelijke sector. — <i>Secteur commun</i> a)	4 198,9	2 044,8	48,7	1 452,9	34,6	3 497,7	83,3
b)	87,4	54,6	62,5	18,3	20,9	72,9	83,4
c)	87,4	54,6	62,5	18,3	20,9	72,9	83,4
Gemeenschappelijke Culturele Zaken. — <i>Affaires culturelles communes</i> a)	51,4	25,7	50,0	17,1	33,3	42,8	83,3
Volksgezondheid. — <i>Santé publique</i> a)	2 083,3	1 032,9	49,6	702,5	33,7	1 735,4	83,3
b)	2 178,7	1 089,5	50,0	725,4	33,3	1 814,9	83,3
c)	229,2	114,6	50,0	76,3	33,3	190,9	83,3
Gemeenschappen en Gewesten. — <i>Communautés et Régions</i> (*) a)	44 284,8	25 759,6	58,2	11 129,6	25,1	36 889,2	83,3
Nationale Opvoeding — Vlaamse Gemeenschap. — <i>Education nationale — Communauté flamande</i> (*)... .. a)	35,2	20,4	58,0	8,9	25,3	29,3	83,2
Nationale Opvoeding — Franse Gemeenschap. — <i>Education nationale — Communauté française</i> (*) a)	211,9	123,3	58,2	53,2	25,1	176,5	83,3
Dotatie Brussel. — <i>Dotation Bruxelles</i> (*) a)	4 644,1	3 263,4	70,3	605,1	13,0	3 868,5	83,3
(*) b)	728,5	—	—	606,8	83,3	606,8	83,3
(*) c)	1 613,6	—	—	1 344,1	83,3	1 344,1	83,3
Totale Titel II: Voorlopige kredieten. — <i>Totaux Titre II: Crédits provisoires</i> a)	104 421,9	56 165,1	53,8	31 188,1	29,9	87 353,2	83,7
b)	53 237,7	26 167,8	49,2	18 179,5	34,1	44 347,3	83,3
c)	54 735,3	25 925,4	47,4	19 669,2	35,9	45 594,6	83,3
Rijksschuld. — <i>Dette publique</i> a)	392,9	(**)					
Middenstand. — <i>Classes moyennes</i> a)	2 405,8	(**)					
Tewerkstelling en Arbeid. — <i>Emploi et Travail</i> a)	18,0	(**)					
Financiën. — <i>Finances</i> a)	7 331,5	(**)					
b)	15,4						
Totale kapitaaluitgaven. — <i>Totaux dépenses de capital</i> a)	114 570,1	56 165,1	49,0	31 188,1	27,2	87 353,2	76,2
b)	53 253,1	26 167,8	49,1	18 179,5	34,1	44 347,3	83,3
c)	54 735,3	25 925,4	47,4	19 669,2	35,9	45 594,6	83,3
N.G.K. + O.K. — C.N.D. + C.O. ... (a+b)	167 823,2	82 332,9	49,1	49 367,6	29,4	131 700,5	78,5
N.G.K. + V.K. — C.N.D. + C.E. ... (a+c)	169 305,4	82 090,5	48,5	50 857,3	30,0	132 947,8	78,5

(*) Beslissing inhoudend van het Overlegcomité van 25 november 1986.

(**) Werd reeds goedgekeurd.

(*) Compte tenu des décisions du Comité de Concertation du 25 novembre 1986.

(**) Déjà voté.

TABEL III
TITEL III
AFLOSSING SCHULD

(In miljoenen frank)

TABLEAU III
TITRE III
AMORTISSEMENT DETTE

(En millions de francs)

a) Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i> b) Ordonnanceringskredieten — <i>Crédits d'ordonnancement</i> c) Vastleggingskredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Begroting 1987 — Budget 1987	Tranche 1 en 2 voorlopige kredieten — Tranches 1 et 2 de crédits provisoires	% 1ste en 2de tranche — % 1 ^{re} et 2 ^e tranches	3de tranche voorlopige kredieten — 3 ^e tranche de crédits provisoires	% 3de tranche — % 3 ^e tranche	Totaal vrijgegeven twaalfden — Total des douzièmes libérés	Totaal % van vrijmaking — % de libération globale
(1)	(2)	(3)	(4) = 3:2 × 100	(5)	(6) = 5:2 × 100	(7) = (3) + (5)	(8) = 7:2 × 100
Economische Zaken. — <i>Affaires économi-</i> <i>ques...</i> a)	2 900,0	1 900,0	65,5	1 000,0	34,5	2 900,0	100,0
Openbare Werken. — <i>Travaux publics</i> ... a)							
Totalen. — <i>Totaux</i> a)	2 900,0	1 900,0	65,5	1 000,0	34,5	2 900,0	100,0
b)							
c)							
Rijksschuld. — <i>Dette publique</i> a)	119 474,8	(**)					
Totalen aflossing schuld. — <i>Totaux amortisse-</i> <i>ment dette</i> a)	122 374,8	1 900,0	1,6	1 000,0	0,8	2 900,0	2,4
b)							
c)							
N.G.K. + O.K. — C.N.D. + C.O. ... (a+b)	122 374,8	1 900,0	1,6	1 000,0	0,8	2 900,0	2,4
N.G.K. + V.K. — C.N.D. + C.E. ... (a+b)	122 374,8	1 900,0	1,6	1 000,0	0,8	2 900,0	2,4

(**) Werd reeds goedgekeurd.

(**) Déjà voté.

TABEL IV
VASTLEGGINGSMACHTIGINGEN

(In miljoenen frank)

TABLEAU IV
AUTORISATIONS D'ENGAGEMENT

(En millions de francs)

	Jaarlijks bedrag — Montant annuel	Toegestaan bedrag — Montant libéré	% toegestaan — % de libération
Vastleggingsmachtigingen voor het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (art. 3): — <i>Autorisations d'engagement pour le Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (art. 3):</i>			
— Economische Zaken: — <i>Affaires économiques:</i>			
— Lopende uitgaven. — <i>Dépenses courantes</i>	3 253,6	2 711,3	83,3
— Kapitaaluitgaven. — <i>Dépenses de capital</i>	1 744,0	1 453,3	83,3
— Landbouw. — <i>Agriculture</i>	2 500,0	2 083,3	83,3
— Buitenlandse Zaken. — <i>Affaires étrangères</i>	1 000,0	833,3	83,3
Vastleggingsmachtigingen met betrekking tot het «Nationaal Solidariteitsfonds» (art. 4): — <i>Autorisations d'engagement se rapportant au «Fonds de Solidarité nationale» (art. 4):</i>			
— Lopende uitgaven. — <i>Dépenses courantes</i>	26 816,1	22 346,7	83,3
— Kapitaaluitgaven. — <i>Dépenses de capital</i>	2 875,3	2 396,0	83,3
Vastleggingsmachtigingen met betrekking tot het «Fonds voor industriële vernieuwing» (art. 5): — <i>Autorisations d'engagement se rapportant au «Fonds de rénovation industrielle» (art. 5):</i>			
— Lopende uitgaven. — <i>Dépenses courantes</i>	1 006,8	1 006,8	100,0
— Kapitaaluitgaven. — <i>Dépenses de capital</i>	2 359,3	2 359,3	100,0
Vastleggingsmachtigingen voor het Centrum voor Informatieverwerking — Dienst Studies en Documentatie (art. 6): — <i>Autorisations d'engagement pour le Centre de Traitement de l'Information — Service des Etudes et de la Documentation (art. 6):</i>			
— Lopende uitgaven. — <i>Dépenses courantes</i>	268,0	223,3	83,3
Vastleggingsmachtigingen voor het Fonds bestemd tot het toekennen van subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek (art. 7): — <i>Autorisations d'engagement se rapportant au Fonds destiné à l'octroi de subventions et d'avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée (art. 7):</i>			
— Lopende uitgaven. — <i>Dépenses courantes</i>	1 318,0	1 098,3	83,3
Vastleggingsmachtigingen met betrekking tot het Fonds tot hulpverlening aan de Steenkolenmijnverheid (art. 8). — <i>Autorisations d'engagement se rapportant au Fonds d'aide à l'industrie charbonnière (art. 8)</i>	3,0	2,5	83,3
Vastleggingsmachtigingen met betrekking tot het Fonds van de Buitenlandse Handel (art. 9). — <i>Autorisations d'engagement se rapportant au Fonds du Commerce extérieur (art. 9)</i>	445,0	370,8	83,3
Vastleggingsmachtigingen voor het Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking (art. 10). — <i>Autorisations d'engagement du Fonds de la Coopération (art. 10)</i>	11 800,0	9 833,3	83,3
Vastleggingsmachtigingen voor het Fonds geopend in het kader van de voedselhulp in graangewassen (art. 11). — <i>Autorisations d'engagement se rapportant au Fonds ouvert dans le cadre de l'aide alimentaire en céréales (art. 11)</i>	582,0	485,0	83,3
Vastleggingsmachtigingen voor het Overlevingsfonds voor de Derde Wereld (art. 12). — <i>Autorisations d'engagement pour le Fonds de Survie pour le Tiers-Monde (art. 12)</i>	1 574,0	1 311,6	83,3
De financiering door het Gemeentekrediet van België van de toelagen voor de werken der ondergeschikte besturen: — <i>Le financement par le Crédit communal de Belgique des subventions pour travaux des administrations subordonnées:</i>			
— Openbare Werken (art. 13). — <i>Travaux publics (art. 13)</i>	20,0	16,6	83,3
— Volksgezondheid (art. 14). — <i>Santé publique (art. 14)</i>	23,0	19,1	83,3
Vastleggingsmachtigingen voor het Fonds bestemd om het in stand houden en het uitbreiden te verzekeren van de koopvaardij en de vissersvloot (art. 15). — <i>Autorisations d'engagement pour le Fonds destiné à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (art. 15)</i>	3 000,0	2 500,0	83,3
De financiering door het Gemeentekrediet van België van de toelagen verleend door het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen aan instellingen in het Brusselse Gewest (sector van de persoonsgebonden materies) (art. 16). — <i>Le financement par le Crédit communal de Belgique des interventions accordées par le Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales aux établissements de la Région bruxelloise (secteur des matières personnalisables) (art. 16)</i>	113,0	94,1	83,3

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

	Jaarlijks bedrag — Montant annuel	Toegestaan bedrag — Montant libéré	% toegestaan — % de libération
De financiering door het Gemeentekrediet van België van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen aan instellingen in het Brusselse Gewest (sector van de persoonsgebonden materies) (art. 17). — <i>Le financement par le Crédit communal de Belgique des subventions pour travaux aux administrations publiques subordonnées aux établissements dans la Région bruxelloise (secteur des matières personnalisables) (art. 17)</i>	64,0	53,3	83,3
Vastleggingsmachtigingen voor het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (Brusselse Gewest) (art. 18): — <i>Autorisations d'engagement pour le Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (Région bruxelloise) (art. 18)</i> :			
a) Lopende verrichtingen: — <i>Operations courantes</i> :			
— sector « Economische Zaken ». — <i>secteur « Affaires économiques »</i>	230,0	191,6	83,3
— sector « Middenstand ». — <i>secteur « Classes moyennes »</i>	460,0	383,3	83,3
b) Kapitaalverrichtingen: — <i>Operations de capital</i> :			
— sector « Economische Zaken ». — <i>secteur « Affaires économiques »</i>	925,0	770,8	83,3
— sector « Middenstand ». — <i>secteur « Classes moyennes »</i>	120,0	100,0	83,3
— sector « Openbare Werken ». — <i>secteur « Travaux publics »</i>	100,0	83,3	83,3
Vastleggingsmachtigingen voor de toelagen voor werken aan de ondergeschikte besturen (Brusselse Gewest) (art. 19): — <i>Autorisations d'engagement pour les subventions pour travaux aux administrations subordonnées (Région bruxelloise) (art. 19)</i> :			
— <i>Openbare Werken. — Travaux publics</i>	118,4	98,6	83,3
Vastleggingsmachtigingen voor de verwerving van terreinen en gebouwen door de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel (art. 20). — <i>Autorisations d'engagement pour l'acquisition de terrains et d'immeubles par la Société de Développement régional de Bruxelles (art. 20)</i>	190,0	158,3	83,3
Vastleggingsmachtigingen voor de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (Brusselse Gewest) (art. 21). — <i>Autorisations d'engagement pour la Société nationale du Logement (Région bruxelloise) (art. 21)</i>	500,0	416,6	83,3
Vastleggingsmachtigingen voor de Bond der Kroostrijke gezinnen van België (art. 22). — <i>Autorisations d'engagement pour la Ligue des Familles nombreuses de Belgique (art. 22)</i>	500,0	416,5	83,3
Vastleggingsmachtigingen voor het Fonds voor de Prototypes (art. 23). — <i>Autorisations d'engagement pour le Fonds des prototypes (art. 23)</i>	100,0	83,3	83,3
Vastleggingsmachtigingen voor het Fonds bestemd voor de strijd tegen de hinder (art. 24). — <i>Autorisations d'engagement pour le Fonds de lutte contre les nuisances (art. 24)</i>	466,0	388,3	83,3